



PEST VÁRMEGYEI
KORMÁNYHIVATAL

Ügyiratszám: PE/KTHF/02173-10/2026

Ügyintéző: Lesták Ferenc

dr. Gajdos Attila

Kovács József

Telefon: (06-1) 77-66-280

Tárgy: Az EUROAPI Hungary Kft. Budapest IV.

Tó utca 1-5. szám alatti telephelyen folytatott
gyógyszeralapanyag gyártó tevékenységre
vonatkozó egységes környezethasználati
engedély kérelemre történő módosítása

HATÁROZAT

Az **EUROAPI Hungary Kft.** (1045 Budapest, Tó u. 1-5.; Cg.: 01-09-377596; KÜJ: 103813361 a továbbiakban: Környezethasználó) részére, a 1045 Budapest, Tó u. 1-5. szám alatti telephelyén (a továbbiakban: Telephely) folytatott gyógyszeralapanyag gyártó tevékenységére vonatkozó, PE-06/KTF/19305-37/2022 számon kiadott egységes környezethasználati engedélyt (a továbbiakban: Engedély) kérelemre

módosítom

az alábbiak szerint:

Az Engedély III. A tevékenység folytatásának környezetvédelmi feltételei című fejezet 5. Zaj- és rezgésvédelmi szempontból című rész 5.1., 5.2., 5.3., 5.4., 5.5. és 5.6. pontjait törlöm, helyükbe az alábbi pontok kerülnek:

5.1. A tárgyi telephely zajkibocsátási határértékeit (LKH) a Z melléklet tartalmazza. A határértékek betartásáról a Környezethasználó 2030. február 28. napjától köteles gondoskodni.

A TechFoam Hungary Kft. által készített E544-2503 munkaazonosító jelű zajcsökkentési intézkedési tervnek (továbbiakban: Intézkedési Terv) megfelelően az alábbi zajcsökkentési beavatkozásokat kell elvégezni:

5.2. A 2 db BAX hűtőtorony zajsillapítását az ékszíjtárcsa cseréjével el kell végezni. A 720. számú épület szellőző nyílásait (É-i homlokzaton, 4,5 m magasan) meg kell szüntetni. A 703. számú épület ablakait az éjszakai időszakban zárva kell tartani.

Határidő: 2026. december 31.

Ellenőrző környezeti zajmérést kell végezni 2027. február 28. határidővel.

5.3. A 827. számú épület: DAIKIN EWAP 280MBYNN-B folyadékhűtő javítását, hidraulikai átalakítását el kell végezni.

Határidő: 2027. december 31.

Ellenőrző környezeti zajmérést kell végezni 2028. február 28. határidővel.

5.4. A 435. számú épület: DAIKIN EWAT 145-B-XS folyadékhűtő karbantartását el kell végezni, a kondenzátor ventilátorok cseréjével, a megfelelő szabályozás kiépítésével.

Határidő: 2028. december 31.

Ellenőrző környezeti zajmérést kell végezni 2029. február 28. határidővel.

5.5. A 313. számú hűtőtorony köré zajárnyékoló falakat kell építeni.

Határidő: 2029. december 31.

Ellenőrző környezeti zajmérést kell végezni 2030. február 28. határidővel.

Az Engedély III. A tevékenység folytatásának környezetvédelmi feltételei című fejezete a következőkkel egészül ki:

11. Népegészségügyi szempontból:

11.1. Az éjjeli időszakban mért határérték túllépésekkel kapcsolatban végezzék el a benyújtott „INTÉZKEDÉSI TERV az EUROAPI Hungary Kft. 1045 Budapest, Tó utca 1-5. szám alatti telephelyének környezeti zajcsökkentésére vonatkozóan” című dokumentációban javasolt zajcsökkentési beavatkozásokat.

Az Engedély egyéb rendelkezései változatlan tartalommal továbbra is érvényben maradnak.

Egyidejűleg megállapítom, hogy az engedélymódosításra irányuló eljárás igazgatási szolgáltatási díja 283 500 Ft, melynek viselésére a Környezethasználó köteles.

E döntés ellen a közléstől számított **15 napon belül** a Pest Vármegyei Kormányhivatal Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Hulladékgazdálkodási Főosztályánál (1016 Budapest Mészáros utca 58/B.) benyújtott, de az Energiaügyi Minisztérium környezetvédelmi hatósági ügyekért felelős helyettes államtitkár részére címzett fellebbezéssel lehet élni.

Fellebbezni csak a megtámadott döntésre vonatkozóan, tartalmilag azzal közvetlenül összefüggő okból, illetve csak a döntésből közvetlenül adódó jog- vagy érdeksérelemre hivatkozva lehet.

A fellebbezést indokolni kell. A fellebbezésben csak olyan új tényre lehet hivatkozni, amelyről az elsőfokú eljárásban az ügyfélnek nem volt tudomása, vagy arra önhibáján kívül eső ok miatt nem hivatkozott.

Természetes személy a fellebbezést elektronikus úton vagy papír alapon is benyújthatja.

A digitális államról és a digitális szolgáltatások nyújtásának egyes szabályairól szóló 2023. évi CIII. törvény 19. §-ában meghatározottak elektronikus úton nyújthatják be a fellebbezést.

Elektronikus úton a fellebbezést csak e-Papír üzenetküldő alkalmazás útján lehet benyújtani, amely az alábbi elektronikus felületen található: „<https://epapir.gov.hu>”.

Az ügyfélként eljáró gazdálkodó szervezet illetve az ügyfél jogi képviselője elektronikus ügyintézésre köteles. A képviselő elektronikus kapcsolattartás esetén a fellebbezés mellékleteként csatolja az elektronikus okiratként rendelkezésre álló vagy az általa digitalizált meghatalmazást, kivéve, ha a képviselő meghatalmazása a rendelkezési nyilvántartásban szerepel.

A fellebbezési eljárás igazgatási szolgáltatási díja **141 750 Ft**, amit a Pest Vármegyei Kormányhivatal Magyar Államkincstárnál vezetett 10023002-00335728-00000000 számú előirányzat-felhasználási számlájára átutalási megbízással vagy postai úton készpénz-átutalási megbízással (csekk) kell megfizetni. **Természetes személyek és - abban az esetben, ha az eljárás nem a civil szervezet kérelmére indul – a civil szervezetek által a jogorvoslati eljárásért fizetendő díj a jelen eljárásban meghatározott igazgatási szolgáltatási díj 1 %-a, de legalább 5000 Ft.**

INDOKOLÁS

A Környezethasználó a tárgyi telephelyen folytatott gyógyszeralapanyag gyártó tevékenységére vonatkozóan Engedéllyel rendelkezik.

Környezethasználó EPAPIR-20251217-5622 számon kérte az engedélyezett tevékenység folytatásának az Engedélybe foglalt zaj- és rezgésvédelmi szempontú környezetvédelmi feltételeinek módosítását.

A kérelem és az ahhoz mellékelt dokumentáció (a továbbiakban: Dokumentáció) alapján a Pest Vármegyei Kormányhivatal Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Hulladékgazdálkodási Főosztály (a továbbiakban: Környezetvédelmi Hatóság) *a környezeti hatásvizsgálati és az egységes környezethasználati engedélyezési eljárásról* szóló 314/2005. (XII. 25.) Korm. rendelet [a továbbiakban: 314/2005. (XII. 25.) Korm. rendelet] szerinti eljárást 2025. december 17. napján megindította.

A Környezetvédelmi Hatóság a kérelemhez mellékelt dokumentáció vizsgálatát követően Környezethasználót PE/KTHF/22977-10/2025 számon felszólította *a környezetvédelmi hatósági eljárások igazgatási szolgáltatási díjairól* szóló 14/2025. (VI. 19.) EM rendelet (a továbbiakban: 14/2025. (VI. 19.) EM rendelet) 3. melléklet 6. és 10.3. pontjában meghatározott igazgatási szolgáltatási díjnak a Környezetvédelmi Hatóság részére történő megfizetésére, továbbá a Dokumentáció személyes adatoktól mentes szétbontására.

Környezethasználó a felhívásnak eleget tett, az Engedély módosítására vonatkozó 283 500 Ft igazgatási szolgáltatási díjat megfizette, illetve a módosított Dokumentációt EPAPIR-20260114-7429 számon megküldte.

Jelen ügyben az ügyintézési határidő a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény (a továbbiakban: Kvt.) 91. § (2) bekezdése szerint 105 nap.

A Környezetvédelmi Hatóság a Dokumentáció benyújtását követően a 314/2005. (XII. 25.) Korm. rendelet 21. § (2) bekezdésére figyelemmel a hivatalában, a honlapján közzétette az eljárás megindításáról szóló közleményt .PE/KTHF/02173-3/2026 számon – közhírré tétel céljából – megküldte a tevékenység helye szerinti Budapest Főváros IV. kerület Újpest Polgármesteri Hivatala jegyzője részére (a továbbiakban: Jegyző).

Jegyző KP/2410-3/2026 számú levelével tájékoztatta a Környezetvédelmi Hatóságot arról, hogy az eljárás megindításáról szóló közlemény kifüggesztése megtörtént, illetve a közhírré tétel helyéről, valamint a vonatkozó iratokba való betekintési lehetőség módjáról.

A Környezetvédelmi Hatósághoz a 314/2005. (XII. 25.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdésében megjelölt időponton belül az érintett nyilvánosság részéről észrevétel nem érkezett.

A 314/2005. (XII. 25.) Korm. rendelet 1. § (6b) bekezdése értelmében a Környezetvédelmi Hatóság eljárásában a tevékenység telepítési helye szerinti település, a fővárosban a kerület önkormányzata ügyfélnek minősül, aki a Környezetvédelmi Hatóság által megküldött kérelem és mellékletei tekintetében a kézhezvételtől számított 15 napon belül nyilatkozhat.

Fentiekre való tekintettel, a Környezetvédelmi Hatóság PE/KTHF/02173-4/2026 számon értesítette Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatát az eljárás megindításáról. A Környezetvédelmi Hatósághoz a 314/2005. (XII. 25.) Korm. rendelet 1. § (6b) bekezdésében megjelölt időponton belül a fenti önkormányzattól nyilatkozat nem érkezett.

Tárgyi eljárás során ügyféli jogállás megállapítására irányuló kérelem nem került benyújtásra.

Az *általános közigazgatási rendtartásról* szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: Ákr.) 50. § (5) bekezdés b) pontja szerint az ügyintézési határidőbe nem számít be az ügyfél mulasztásának vagy késedelmének időtartama.

A fentiek alapján a Környezetvédelmi Hatóság tárgyi ügyben az ügyintézési határidőbe az Ákr. 50. § (5) bekezdése alapján nem számítja bele a PE/KTHF/22977-10/2025 számon kiírt hiánypótlás és annak hiánytalan benyújtása közötti eltelt időszakot.

*

A Környezetvédelmi Hatóság a módosítási kérelem szakmai elbírálása során - a rendelkező részben előírásként rögzítettekén túl - az alábbi megállapításokat tette:

Zajvédelmi szempontból:

A TechFoam Hungary Kft. elvégezte az eddig hatályos zajcsökkentési intézkedési terv felülvizsgálatát. A vizsgálat alapján új terv készítésére tett javaslatot. Az új Intézkedési Terv 2025. december 16. napján elkészült.

Az Intézkedési Tervet a Környezetvédelmi Hatóság jóváhagyja. A Környezethasználónak az Intézkedési Tervben foglaltakat végre kell hajtania.

A Z mellékletbe foglalt zajkibocsátási határértékek betartásáról a Környezethasználónak az Intézkedési Tervet lezáró zajmérés határidejétől folyamatosan gondoskodnia kell.

A *környezeti zaj és rezgés elleni védelem egyes szabályairól* szóló 284/2007. (X. 29.) Korm. rendelet [a továbbiakban: 284/2007. (X. 29.) Korm. rendelet] 17. § (4) bekezdése alapján: „Az üzemi és

szabadidős zajforrásokra az (1) bekezdés szerinti kötelezés alapján benyújtott intézkedési tervet a környezetvédelmi hatóság - a (4a) bekezdésben foglaltakra tekintettel - abban az esetben hagyja jóvá, ha az üzemeltető bemutatja, hogy az általa tervezett intézkedések biztosítják a zajkibocsátás határértékre való csökkentését.”

A Környezetvédelmi Hatóság megállapította, hogy a benyújtott Intézkedési Terv megfelel a 284/2007. (X. 29.) Korm. rendelet 17. § (5) bekezdésében és e rendelet 33. § c) pontjában előírt követelményeknek, így a 284/2007. (X. 29.) Korm. rendelet 17. § (4) bekezdése alapján a rendelkező részben foglaltak szerint azokat jóváhagyta, egyidejűleg a 284/2007. (X. 29.) Korm. rendelet 17. § (3) bekezdése alapján kötelezte a Környezethasználót az abban foglaltak végrehajtására.

A Környezetvédelmi Hatóság zaj- és rezgésvédelmi szempontú előírásait és megállapításait a környezeti zaj és rezgés elleni védelem egyes szabályairól szóló 284/2007. (X. 29.) Korm. rendelet és a környezeti zaj- és rezgésterhelési határértékek megállapításáról szóló 27/2008. (XII. 3.) KvVM-EüM együttes rendelet figyelembevételével tette.

*

A 314/2005. (XII. 25.) Korm. rendelet 20/A. § (11) bekezdése szerint a környezetvédelmi hatóság az egységes környezethasználati engedély módosítására irányuló eljárása során a kormányrendeletben kijelölt szakhatóságok közül azokat keresi meg, amelyek hatáskörét a módosítás érinti.

A Környezetvédelmi Hatóság a környezetvédelmi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről szóló 624/2022. (XII. 30.) Korm. rendelet [a továbbiakban: 624/2022. (XII. 30.) Korm. rendelet] 11. § (1) bekezdése és 3. melléklet táblázata alapján vizsgált szakkérdésekre vonatkozóan az alábbi megállapításokat teszi:

Népegészségügyi szempontból:

A Környezetvédelmi Hatóság a környezetvédelmi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről szóló 624/2022. (XII. 30.) Korm. rendelet 11. § (1) bekezdése, és a 3. melléklet 3. pontjában megjelölt, a környezet- és település-egészségügyre, az egészségkárosító kockázatok és esetleges hatások felmérésére, a felszín alatti vizek minőségét, egészségkárosítás nélküli fogyaszthatóságát, felhasználhatóságát befolyásoló körülmények, tényezők vizsgálatára, lakott területtől (lakóépülettől) számított védőtávolságok véleményezésére, a talajjal, a szennyvizekkel, veszélyes hulladékokkal kapcsolatos közegészségügyi követelmények érvényesítésére, az emberi használatra szolgáló felszíni vizek védelmére kiterjedő szakkérdés tekintetében megkereste a Budapest Főváros Kormányhivatala V. Kerületi Hivatal Népegészségügyi Osztályt (a továbbiakban: Népegészségügyi Osztály).

A Népegészségügyi Osztály a Dokumentációra vonatkozó állásfoglalását BP-05/NEO/00497-2/2026 számú levelében megadta, melyet a Környezetvédelmi Hatóság döntése kiadásánál figyelembe vett. A Népegészségügyi Osztály az Engedély módosításához jelen határozat rendelkező részében szereplő kikötéssel hozzájárult.

A Népegészségügyi Osztály BP-05/NEO/00497-2/2026 számú állásfoglalásában a következőket állapította meg:

Környezethasználó Telephelyen folytatott gyógyszeralapanyag gyártó tevékenységére vonatkozó egységes környezethasználati engedély módosításának ügyében a Pest Vármegyei Kormányhivatal Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Hulladékgazdálkodási Főosztálya hivatkozott számú levelében a 314/2005. (XII. 25.) Korm. rendelet alapján valamint a *környezetvédelmi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről* szóló 624/2022 (XII. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm. rendelet) 11. § (1) bekezdésében és 3. számú melléklet 3. pontjában megjelölt szakkérdések vizsgálatának ügyében megkereste a Kerületi Hivatal szakkérdésben történő állásfoglalás kiadása érdekében.

Környezethasználó által a Telephelyen végzett vizsgálati eredmények határértékekkel történő összehasonlítása alapján megállapítható, hogy a védendő létesítményeknél az éjjeli időszakban határérték túllépés tapasztalható, a létesítmény zajkibocsátása nem felel meg a követelményeknek. A határérték túllépések miatt szükséges zajcsökkentési megoldások alkalmazása.

A szakkérdés vizsgálatánál figyelembe vett jogszabályok:

A Korm. rendelet 3. számú melléklet 3. pontjában foglaltak alapján a vizsgálandó szakkérdés a következő:

„A környezet- és település- egészségügyre, az egészségkárosító kockázatok és esetleges hatások felmérésére, a felszín alatti vizek minőségét, egészségkárosítás nélküli fogyaszthatóságát, felhasználhatóságát befolyásoló körülmények, tényezők vizsgálatára, lakott területtől (lakóépülettől) számított védőtávolságok véleményezésére, a talajjal, a szennyvizekkel, veszélyes hulladékokkal kapcsolatos közegészségügyi követelmények érvényesítésére, az emberi használatra szolgáló felszíni vizek védelmére kiterjedően.”

A szakkérdésekben kiadott szakmai álláspontot a környezeti zaj és rezgés elleni védelem egyes szabályairól szóló 284/2007. (X. 29.) Korm. rendelet, a környezetvédelmi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről szóló 624/2022. (XII. 30.) Korm. rendelet 11. § (1) bekezdése és 3. sz. mellékletének 3. pontja, a környezeti zaj- és rezgésterhelési határértékek megállapításáról szóló 27/2008. (XII. 3.) KvVM-EüM együttes rendelet, és az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. tv. vonatkozó bekezdései alapján lett kiadva.

*

Tekintettel arra, hogy a módosítás iránti kérelemmel kapcsolatban kizáró ok nem merült fel, a Környezetvédelmi Hatóság a 314/2005. (XII. 25.) Korm. rendelet 20/A. § (10) bekezdése alapján, az Ákr. 80. § (1) és 81. § (1) bekezdésére figyelemmel a rendelkező részben foglaltak szerint döntött.

Jelen határozatot a Környezetvédelmi Hatóság a Kvt. 71. § (3) és az Ákr. 88. § (3) bekezdése alapján hivatalában és honlapján (<https://www.kormanyhivatalok.hu/kormanyhivatalok/pest>) közzéteszi, valamint a 314/2005. (XII. 25.) Korm. rendelet 21. § (8) bekezdése alapján megküldi a **Jegyzőnek, aki köteles a határozat kézhezvételét követő nyolc napon belül gondoskodni a határozat teljes**

szövegének nyilvános közzétételéről. Jegyző a határozat **közzétételét követő öt napon belül tájékoztatja a Környezetvédelmi Hatóságot** a közzététel időpontjáról, helyéről, valamint a határozatba való betekintési lehetőség módjáról.

Az eljárás igazgatási szolgáltatási díjának mértéke a 14/2025. (VI. 19.) EM rendelet 3. melléklet 6. és 10.3. pontja alapján került megállapításra.

A fellebbezéshez való jogot az Ákr. 112. § és 116. § (1) bekezdése, a Kvt. 71/A § (1) bekezdése, valamint a 314/2005. (XII. 25.) Korm. rendelet 26/A § biztosítja az ügyfél számára.

A fellebbezés előterjesztéséről és idejéről az Ákr. 118. § (1) és (2) és (3) bekezdése rendelkezik.

A fellebbezési eljárás igazgatási szolgáltatási díjának mértékét a 14/2025. (VI. 19.) EM rendelet 2. § (5), (6) és (7) bekezdése írja elő.

Jelen határozatot a Környezetvédelmi Hatóság a *környezetvédelmi hatósági nyilvántartás vezetésének szabályairól* szóló 58/2019. (XII. 18.) AM rendelet alapján hatósági nyilvántartásba veszi.

A Környezetvédelmi Hatóság környezetvédelmi hatáskörét, valamint illetékességét a *környezetvédelmi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről* szóló 624/2022. (XII. 30.) Korm. rendelet 2. §, az 5. § (1) c) pontja, illetve (2) bekezdése szabályozza.

Jelen döntés – fellebbezés hiányában – **a fellebbezési határidő lejártát követő napon** külön értesítés nélkül, a törvény erejénél fogva **véglegessé válik** az Ákr. 82. § (2) bekezdés a) pontja alapján. A döntés közlésének napja az a nap, amelyen azt kézbesítették. Az Ákr. 85. § (5) bekezdés b) pontja értelmében a hirdetmény útján közölt döntést **a hatóság hirdetőtábláján** való kifüggesztését követő 15. napon kell közöltnek tekinteni.

Budapest, 2026. február 26.

dr. Tarnai Richárd főispán
nevében és megbízásából:

dr. Cserkúti Szabolcs
főosztályvezető

A kiadmány hiteléül:



Kapják: ügyintézői utasítás szerint

Az eredeti papíralapú dokumentummal egyező.

Másolatot készítette:

Kerékjártóné Polonkai Mária

Pest Vármegyei Kormányhivatal

Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Hulladékgazdálkodási

Főosztály

Ezen lap nem része az eredeti iratnak, kizárólag a jogszabályi megfeleléshez szükséges záradékolás megjelenítését szolgálja

